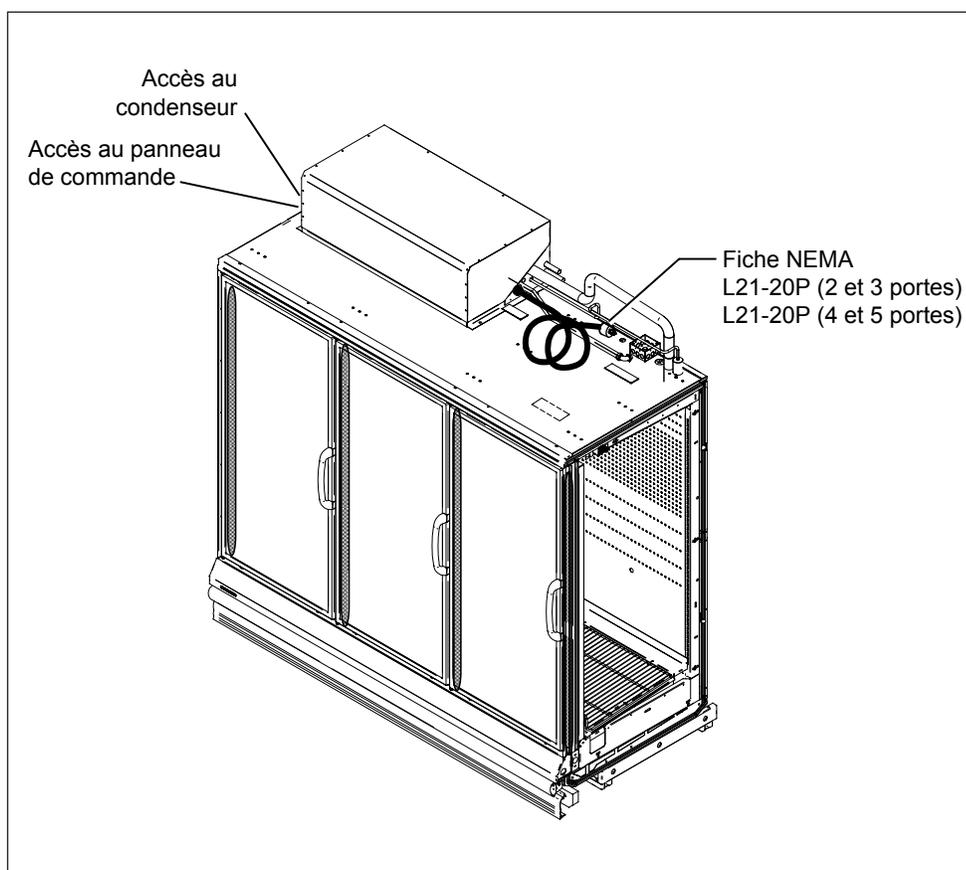


HUSSMANN®

RLSCP
Armoire frigorifique commerciale
basse température autonome
avec système Protocol à un compresseur
Installation et réparation
Addenda au manuel



N/P 0532423_B

Version 1.1

Mars 2013

Espagnol 0532422_B

English 0517804_B

TABLE DES MATIÈRES

Aperçu	1	Description des composants du système SCP	5
Accessibilité	2	Réglages de la commande Safe-NET ^{MC} et fonctionnement	6
Câblage et alimentation électrique	2	Sans télécommande	6
Pompe et condensat	2	Avec télécommande	8
Alimentation en eau du condenseur refroidi par eau	3	Réglage forcé d'un dégivrage	10
Séquence de démarrage	4	Réinitialisation des capteurs	10

GARANTIE

IMPORTANT

GARDER EN MAGASIN POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Une qualité déterminante pour les normes de l'industrie!

HUSSMANN[®]

Siège social

12999 St. Charles Rock Road • Bridgeton, MO 63044-2483
2700 Crestridge Court • Suwanee, GA 30024 • 1-770-921-9410
É.-U. et Canada 1-800-922-1919 • Mexique 1-800-800-2900

www.hussmann.com

© Hussmann Corporation, 2013

HISTORIQUE DE RÉVISION**RÉVISION B** — mars 2013

Ajout d'un encadré **MISE EN GARDE** à la page 1.

Ajout d'un dernier point à la *liste de vérification avant le démarrage* à la page 4.

RÉVISION A — décembre 2010

Version d'origine

ACRONYMES

RLSCP – Armoire frigorifique commerciale basse température autonome avec système Protocol à un compresseur

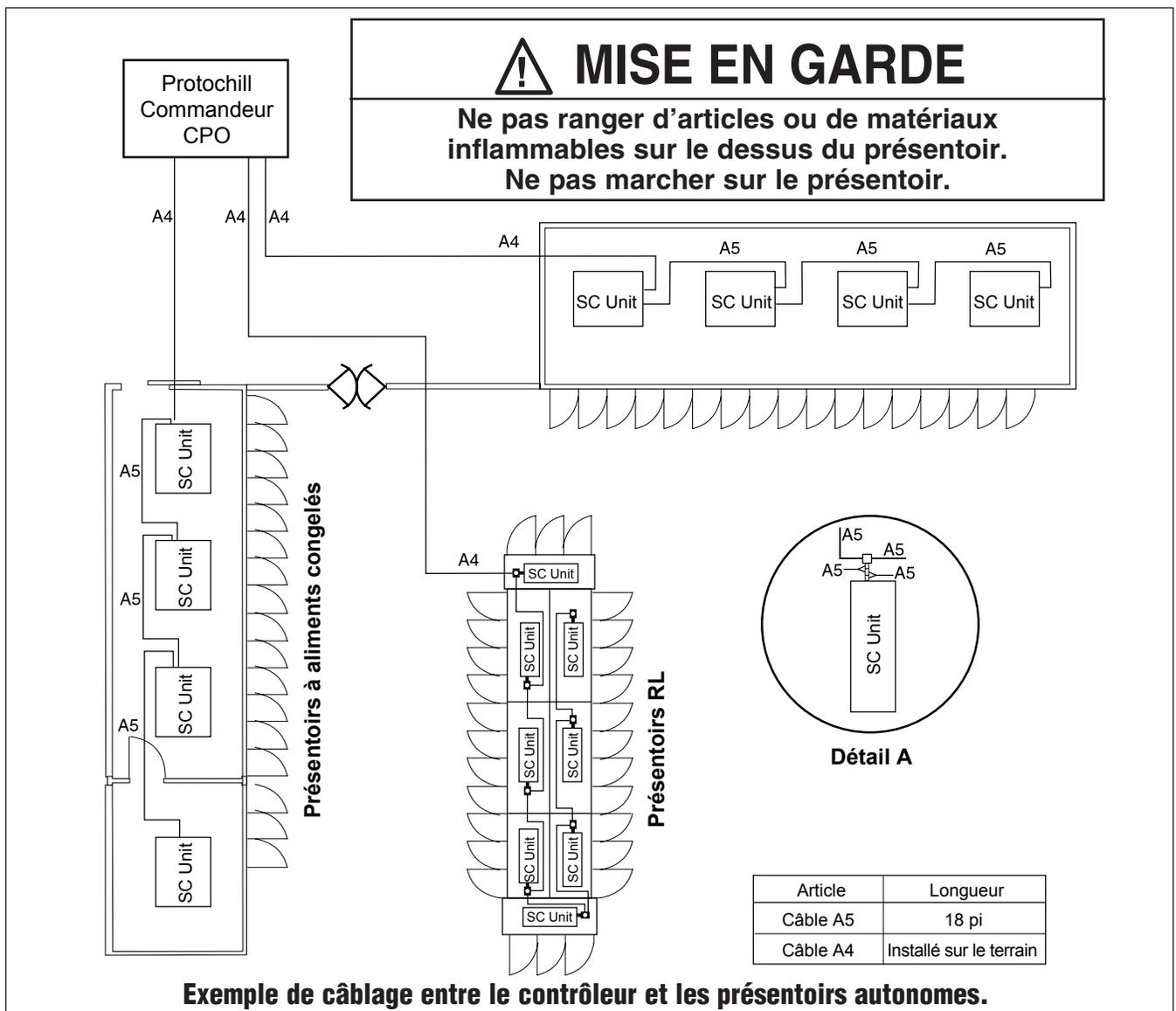
CPO – Commandes de processus par ordinateur

SCP – Système Protocol à un compresseur

APERÇU

Le présent addenda doit être utilisé conjointement avec le manuel d'installation et de réparation RL standard, ainsi qu'avec la fiche d'information technique appropriée. Même si son contenu est similaire, l'addenda porte uniquement sur les différences par rapport aux autres manuels existants.

Les présentoirs RLSCP sont des caissons autonomes dotés de condenseurs refroidis par eau. Ils sont commandés par une commande électronique Safe-NET II qui communique avec un contrôleur CPO pour les communications et la surveillance. La température du caisson est contrôlée par le fonctionnement cyclique du compresseur, en fonction de l'entrée de température de l'air soufflé. Le capteur de cette entrée est situé au-dessus du panneau supérieur intérieur de la porte droite.



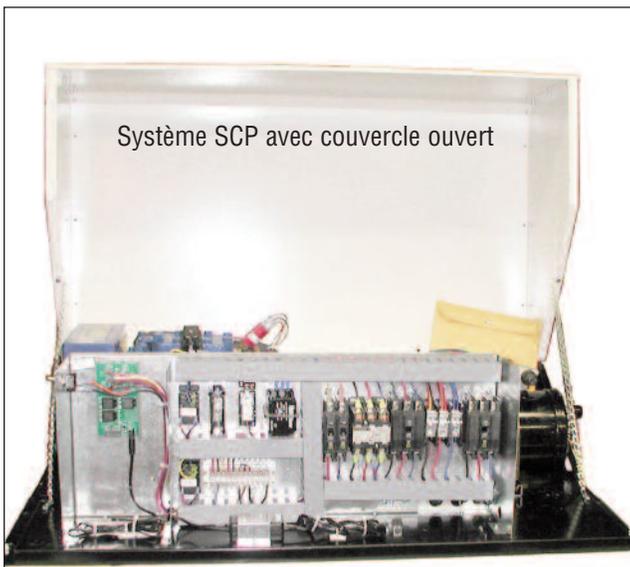
Un autre capteur, situé sur le coude de retour du serpentin de l'évaporateur central inférieur, met fin du dégivrage. La commande Safe-NET est pré-programmée pour la conservation d'aliments surgelés ou de crème glacée.

Le condenseur refroidi par eau est conçu pour fonctionner avec un mélange d'eau et de glycol, à une température variant entre 60 °F et 105 °F (15,5 °C et 40,5 °C). Le débit est contrôlé par une vanne de circuit sur la conduite d'alimentation en eau.

Les présentoirs RLSCP peuvent être utilisés à titre de caissons autonomes pourvus de panneaux d'extrémité ou comme un groupe de présentoirs. Lorsqu'ils sont utilisés en groupe, Hussmann recommande d'installer des cloisons entre chaque présentoir afin d'éviter l'accumulation de givre et autres problèmes attribuables à des températures de fonctionnement et des horaires de dégivrage différents.

ACCESSIBILITÉ

Les présentoirs RLSCP sont réparables par l'avant, puisque le couvercle se relève pour donner accès au panneau de commande et aux composants internes. Le couvercle exige un dégagement de 22 po (559 mm) au-dessus du système SCP pour pouvoir ouvrir complètement.



CÂBLAGE ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Se porter à la fiche technique fournie avec l'appareil pour connaître les exigences relatives à l'alimentation et à la prise. Vous trouverez à la page 10 un schéma de câblage, qui a été également fourni avec l'appareil.

Lorsque l'appareil est livré avec la fiche et le cordon d'alimentation facultatifs, ce cordon sort du condenseur, et il est attaché et fixé à la partie supérieure de l'assemblage. Il faut soulever le couvercle de l'appareil et enlever le couvercle du boîtier commande pour accéder au sectionneur principal (disjoncteur).

La fiche du cordon d'alimentation comprend trois fils d'alimentation, un fil neutre et un fil de mise à la terre, et exige une prise correspondante.

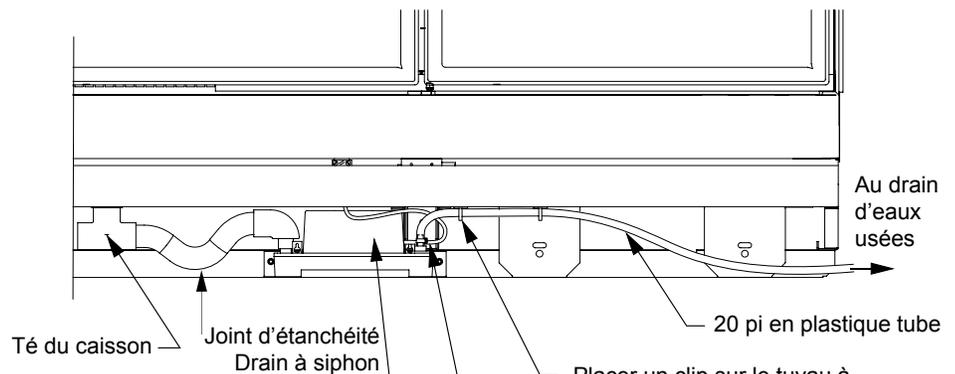
Si vous n'avez pas choisi la fiche / et le cordon facultatifs, se reporter au schéma de câblage de la page 10 pour connaître les raccordements à effectuer sur le terrain.

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE CONFORME AU CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ ET AUX CODES LOCAUX.

POMPE ET CONDENSAT

L'eau de dégivrage en provenance du serpentin de l'évaporateur du présentoir RLSCP doit s'écouler au moyen d'une conduite d'écoulement. Le présentoir est pourvu d'une pompe d'évacuation et d'une conduite en plastique de 3/8 po et de 20 pi (6 m) de longueur, attachée et emballée à l'intérieur du présentoir. Cette conduite doit être raccordée à la sortie de la pompe au moyen d'un collier, comme indiqué dans l'illustration suivante. L'autre extrémité doit être acheminée vers un drain de plancher. Il est possible d'allonger la conduite d'écoulement à l'aide de raccords de plomberie, dans la mesure où le drain n'est pas obstrué. S'assurer que la conduite d'écoulement n'est pas pincée ou obstruée sur toute sa longueur. La pompe de condensat présente une hauteur d'élévation nominale de 22 pi.

Installation de la conduite de vidange d'eau de dégivrage à la pompe de condensat de caisson
(Vue de l'avant du caisson sans renfort d'expédition)



AVERTISSEMENT

— NE PAS OBSTRUER LES DRAINS —

Un blocage des conduites d'écoulement provoquera un refoulement d'eau dans le présentoir et un déversement sur le plancher, causant un risque de chute.

Pompe
Eau de dégivrage

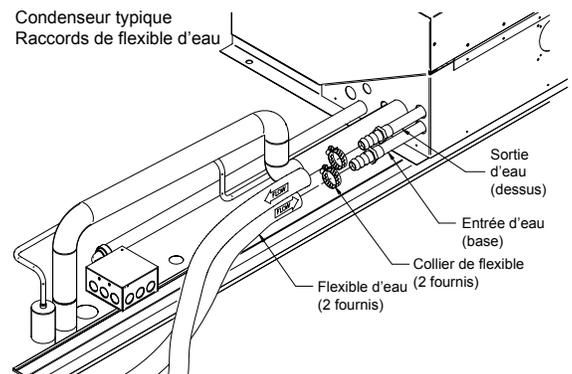
Placer un clip sur le tuyau à deux endroits, à environ 6 po l'un de l'autre, pour empêcher le tuyau de plier. Enlever le papier protecteur du clip et coller le clip à la base du caisson.

Glisser le bout du tuyau de plastique sur la sortie de la pompe et le fixer en place avec un attache-câble.

ALIMENTATION EN EAU DU CONDENSEUR REFROIDI PAR EAU

Le condenseur refroidi par eau est conçu pour fonctionner avec une solution d'eau et de glycol à 35 %, à une température variant entre 60° et 105°. Le débit est contrôlé par une vanne de circuit installée sur la conduite d'alimentation en eau. Deux conduites d'alimentation en eau de 3/4 po x 8 pi (19 mm x 2 438 mm) et deux colliers sont fournis, et ces conduites doivent être insérées sur le raccord cannelé de 3/4 po de l'entrée et de la sortie du condenseur, comme indiqué dans l'illustration ci-contre.

La vanne de circuit est réglée à l'usine de manière à fournir la température de condensation appropriée aux conditions de conception. Il peut être nécessaire d'en modifier le réglage lors de l'installation, en fonction des conditions du magasin. La vanne doit être réglée de manière à fournir un débit suffisant afin de maintenir la température de condensation inférieure à 115 °F (46 °C). La température maximale de l'eau à la sortie devrait être de 115 °F (46 °C).



Il faut éliminer l'air au point le plus élevé de la tuyauterie du condenseur refroidi par eau en boucle fermée au moyen de purgeurs automatiques installés sur le système et fournis par l'entrepreneur chargé de l'installation.

Remarque :

Si le démarrage s'effectue lorsque la température ambiante est basse (en hiver), la température d'entrée de l'eau peut être plus basse que lors de conditions où la température ambiante est élevée. Se reporter à la fiche technique pour connaître le débit minimum d'alimentation du condenseur pour un rendement optimum pendant l'été.



AVERTISSEMENT

— VERROUILLER/ÉTIQUETER —

Pour éviter les blessures graves ou mortelles occasionnées par une décharge électrique, toujours couper l'alimentation électrique à la source principale avant d'effectuer la réparation ou l'entretien d'un composant électrique. Ceci comprend, mais non de façon limitative, les articles comme les portes, lampes, ventilateurs, éléments chauffants et thermostats.

SÉQUENCE DE DÉMARRAGE

LE DÉMARRAGE NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ QUE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ SEULEMENT.

Suivre toutes les directives données dans les manuels du système Protocol.

Liste de contrôle avant le démarrage

- Le présentoir est-il raccordé à la source d'alimentation appropriée indiquée sur la plaque signalétique?
- Y a-t-il une tension au panneau des disjoncteurs?
- Le condenseur est-il alimenté en eau?
- Est-ce que le refroidisseur d'eau est en marche et est-ce que l'eau circule dans le condenseur?
- Les raccords de la conduite d'alimentation en eau du condenseur présentent-ils des fuites?
Il peut être nécessaire de serrer les colliers.
- Les portes présentent-elles la tension de fermeture appropriée et se ferment-elles d'elles-mêmes? *Vérifier chaque porte en position totalement ouverte et en position ouverte de 1 pouce.*
- Les ventilateurs d'évaporateur tournent-ils librement? Sont-ils branchés? (Inspecter les ventilateurs en soulevant les panneaux de présentation à la partie inférieure des présentoirs; faire tourner manuellement chaque ventilateur pour confirmer qu'il tourne librement et vérifier visuellement qu'il est branché dans sa prise.)
- Est-ce que le siège des robinets d'arrêt de la conduite de refroidissement sont en position arrière (ouverts)? Si non, les ouvrir en les tournant dans le sens antihoraire.
- Est-ce que tout le matériel non nécessaire a été retiré de la partie supérieure de l'appareil?

Liste de contrôle au démarrage

RELEVER le couvercle du système SCP. Enlever le couvercle de la boîte de jonction électrique pour accéder au sectionneur principal situé dans la boîte de jonction électrique, sous le couvercle du condenseur, du groupe compresseur-condenseur. Lorsque l'appareil est jugé prêt à être mis en marche, enclencher le sectionneur à la position «ON» (Marche).

LE DÉMARRAGE NE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ QUE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ SEULEMENT.

VÉRIFIER l'écran d'affichage de la commande Safe-NET II qui affiche la température du présentoir. Cette commande se trouve sur le panneau supérieur interne, à la partie supérieure de la porte d'extrême-droite du présentoir. L'écran affiche la température ambiante lors du démarrage et celle-ci diminue pendant le fonctionnement.

ÉCOUTER s'il y a des bruits ou des événements inhabituels. Exemples : Interférence avec la roue de ventilateur d'évaporateur; déclenchement du compresseur en raison d'une pression élevée attribuable à un débit d'eau insuffisant ou absent au condenseur; déclenchement d'un disjoncteur, etc.).

VÉRIFIER le ventilateur à chaque porte pour s'assurer qu'il fonctionne. La sortie d'air soufflé à la partie supérieure interne avant du présentoir (section du déflecteur d'air en nid d'abeilles) doit être relativement uniforme sur toute la longueur du présentoir.

VÉRIFIER si les raccords de la conduite d'eau du condenseur présentent des fuites.

Remarque : Lors du démarrage, il y a un délai aléatoire variant entre 15 et 240 secondes afin de prévenir un appel de courant élevé dans le circuit. Cela aura pour effet de provoquer un délai perceptible lors du démarrage du présentoir, ce qui est normal.

Liste de contrôle 12 heures après le démarrage
VÉRIFIER la température du présentoir.

VÉRIFIER s'il y a des fuites ou une accumulation d'eau au niveau des raccords des conduites d'eau du groupe compresseur-condenseur.

VÉRIFIER si les ventilateurs fonctionnent. Les ventilateurs ne fonctionnent pas lorsque le présentoir effectue un cycle de dégivrage. Ils se remettent en marche peu après la fin de ce cycle. Les ventilateurs sont dotés d'un thermostat de temporisation afin de les empêcher de fonctionner lorsque la température est élevée.

AMORCER un cycle de dégivrage et s'assurer que les éléments chauffants fonctionnent correctement. Se reporter au manuel de la commande Safe-NET II pour des directives sur la façon de forcer un cycle de dégivrage. Il est possible de vérifier l'appel de courant à la plaque à bornes située dans le chemin de câbles avant, tout juste au-dessous de la porte d'extrême-droite du présentoir.

VÉRIFIER encore une fois le fonctionnement des portes pour s'assurer qu'elles ferment correctement lorsque le présentoir atteint sa température de fonctionnement.

S'ASSURER que toutes les plaques d'inspection et les couvercles ont été correctement remis en place.

VÉRIFIER s'il y a une accumulation d'eau causée par des infiltrations incorrectes ou non scellées aux endroits où des fils électriques ou d'autres conduites passent à travers les parois isolées du présentoir.

VÉRIFIER si les lampes s'allument lorsque l'interrupteur d'éclairage est à la position «ON» (Marche).

DESCRIPTION DES COMPOSANTS DU SYSTÈME SCP

Le groupe compresseur-condenseur est doté d'une commande basse et haute pression non réglable, ainsi que d'un dispositif de protection interne du moteur du compresseur pour une protection accrue du compresseur.

IMPORTANT : La commande haute pression ouvre lorsque la pression est excessive, par exemple lorsqu'il y a une perte ou une réduction du débit de frigorigène au condenseur. La commande haute pression ouvre à une pression manométrique approximative de 395 lb/po². Cette commande est réglée manuellement en actionnant l'interrupteur à bascule situé sur le groupe compresseur-condenseur. Placer l'interrupteur à «OFF» (Arrêt) et le ramener à «ON» (Marche). La commande se réinitialise lorsque la pression manométrique est inférieure à 320 lb/po².

Si le compresseur subit une charge excessive provoquant le déclenchement du dispositif de protection du moteur, il faut utiliser la même méthode pour réinitialiser le dispositif de protection. Placer l'interrupteur à «OFF» (Arrêt) et le ramener à «ON» (Marche).

La commande basse pression ouvre lorsque le compresseur fonctionne à une pression inférieure à sa pression de fonctionnement prévue, comme lorsqu'il y a une perte de frigorigène. Cette commande est automatique et ne se réinitialisera que lorsque le problème aura été corrigé.

RÉGLAGES DE LA COMMANDE SAFE-NET^{MC} ET FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT

L'ouverture de la boîte de jonction électrique du groupe compresseur-condenseur expose le personnel à des dangers électriques et ne doit être effectuée que par un technicien de service qualifié!

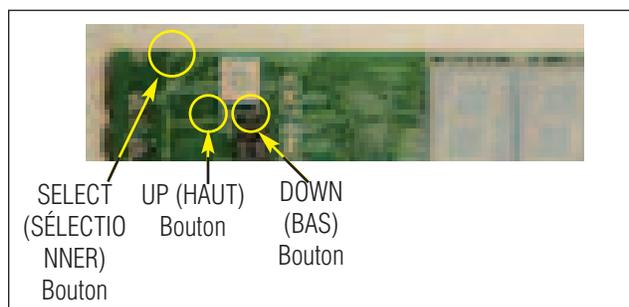
Les présentes directives s'appliquent pour la conservation des aliments surgelés ou de la crème glacée, et indiquent les réglages optimaux de dégivrage, d'air soufflé, etc., dans les conditions normales du magasin. Pour modifier ces réglages de fonctionnement, se reporter au manuel de la commande Safe-NET II sur le site Web de Hussmann.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE SAFE-NET II SANS TÉLÉCOMMANDE (exemple : présentoirs- refroidisseurs avec groupes compresseur- condenseur SCP)

1. Repérer l'écran d'affichage de la commande Safe-NET II sur votre modèle SCP.
La commande se trouve à l'intérieur de la boîte de jonction électrique du groupe compresseur-condenseur.
2. Enlever le couvercle de la commande Safe-NET II. Ouvrir la commande Safe-NET II à l'aide d'un petit tournevis à lame plate pour enlever le couvercle ovale (celui-ci peut être serré).



3. Vous verrez trois boutons sur la carte de commande, comme indiqué dans la photo ci-dessous. Le bouton **SELECT** (Sélectionner) permet de naviguer dans les menus et de modifier/confirmer les valeurs. Utiliser les boutons **UP** (haut) ou **DOWN** (bas) pour vous déplacer vers l'élément suivant dans le menu ou pour modifier la valeur d'un paramètre. Appuyer simultanément sur les boutons **UP** et **DOWN** pour quitter l'affichage par défaut.



RÉGLAGE DU MOT DE PASSE.

4. Appuyer sur le bouton **SELECT**. L'écran doit afficher **EASY**, ensuite **dSET** et enfin la température réglée.
5. Appuyer ensuite une fois sur le bouton **UP** jusqu'à ce que **PASS** soit affiché. L'écran doit afficher en alternance **PASS** et **0**.
6. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**. **0** doit clignoter à l'écran.
7. Appuyer sur le bouton **DOWN** jusqu'à ce que **595** soit affiché.
8. Appuyer alors une fois sur le bouton **SELECT**. Le mot de passe est réglé. L'écran affiche en alternance **PASS** et **595**. Le mot de passe est réglé.

AFFICHAGE DE L'ADRESSE DE RÉSEAU.

9. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**.
L'écran doit afficher **StUP** et ensuite afficher en alternance **dSET** et la température réglée.
10. Appuyer trois fois sur le bouton **DOWN**.
L'écran doit afficher en alternance **Addr** et l'adresse de réseau réglée.
11. **IMPORTANT!** Noter l'adresse de réseau!
Il vous faudra entrer de nouveau cette adresse plus tard.
12. Si l'écran continue d'afficher en alternance **Addr** et l'adresse de réseau réglée, appuyer cinq fois sur le bouton **UP** et passer à l'étape 15.
13. Si l'écran affiche la température réglée par défaut, appuyer sur le bouton **SELECT** jusqu'à ce que l'écran indique **StUP** et affiche ensuite en alternance **dSET** et la température réglée.
14. Appuyer deux fois sur le bouton **UP**.

MODIFICATION DU MODÈLE DE PRÉSENTOIR

15. L'écran doit afficher en alternance **CASE** et le modèle de présentoir réglé (**rLiC** ou **rLFF**).
(Remarque : Le modèle **rLiC** est réglé à une température de -10 °F (-23 °C), tandis que le modèle **rLFF** est réglé à une température de -2 °F (-19 °C).
16. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**.
rLiC ou **rLFF** doit clignoter à l'écran.
17. Appuyer sur le bouton **UP** ou **DOWN** pour afficher l'autre modèle de présentoir que vous voulez choisir.
18. Appuyer alors une fois sur le bouton **SELECT**.
L'écran doit afficher **CASE**, et ensuite **rLiC** ou **rLFF**.
19. Appuyer six fois sur le bouton **DOWN**.
L'écran doit afficher **rSt**.
20. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**.
La commande doit se réinitialiser.

RÉAFFECTATION DE L'ADRESSE DE RÉSEAU.

21. Si l'adresse de réseau notée à l'étape 11 est **nonE**, passer à l'étape 29 pour sauter la réaffectation de l'adresse de réseau et confirmer le nouveau modèle de présentoir.
22. Lors de la réinitialisation, l'écran doit afficher **SAFE** pendant environ 6 secondes, et ensuite **-nEt** pendant 6 secondes.
À n'importe quel moment pendant l'affichage de **SAFE** ou de **-nEt**, appuyer sur le bouton **DOWN**.
23. L'écran continue d'afficher **SAFE**, et ensuite **-nEt**, et il affiche ensuite **10.50** et le nouveau modèle de présentoir sélectionné (**rLiC** ou **rLFF**).
24. Après avoir indiqué le modèle de présentoir, l'écran affiche **Addr** et ensuite le message **nonE** clignote à l'écran. (Aucune adresse de réseau de communication par défaut.)
25. Appuyer sur **UP** ou **DOWN** pour naviguer jusqu'à l'adresse prise en note à l'étape 11.
26. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**;
l'écran doit afficher en alternance **Addr** et la nouvelle adresse de réseau affectée.
27. Appuyer une fois sur le bouton **DOWN** pendant que l'écran affiche en alternance **Addr** et la nouvelle adresse de réseau affectée.
L'écran doit afficher **rSt**.
28. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**.
La commande doit se réinitialiser.

CONFIRMATION DU NOUVEAU MODÈLE DE PRÉSENTOIR.

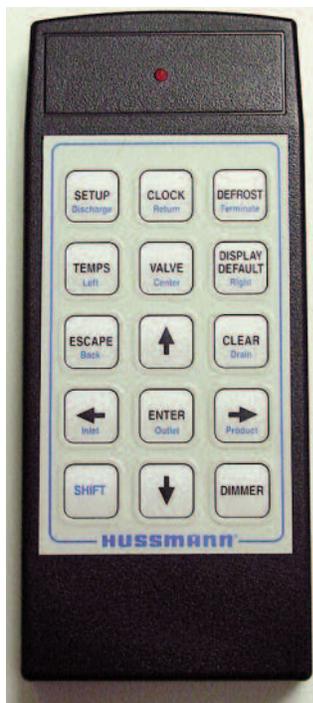
29. L'écran affiche **SAFE**, **-nEt**, et ensuite **10.50** et le nouveau modèle de présentoir choisi (**rLiC** ou **rLFF**) suivi de la température.
30. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**. L'écran doit afficher **EASY**, **dSET**, et ensuite **-10** pour le modèle **rLiC** ou **-2.0** pour le modèle **rLFF**.
31. Les paramètres par défaut du modèle RLSCP ont été rechargés.
32. Après quelques secondes, l'écran affiche de nouveau la température.
33. Remettre en place le couvercle de la commande Safe-NET.

RÉGLAGE DE LA COMMANDE SAFE-NET II AVEC TÉLÉCOMMANDE

Il n'est pas nécessaire d'enlever le couvercle de la commande Safe-NET II.

RÉGLAGE DU MOT DE PASSE.

1. Appuyer sur la touche **SETUP** (Réglage) (coin supérieur gauche). L'écran doit indiquer **StUP** et afficher en alternance **dSET** et la température réglée.



2. Appuyer une fois sur la touche **FLÈCHE VERS LE HAUT** jusqu'à ce que l'écran affiche **PASS**. L'écran doit afficher en alternance **PASS** et **0**.
3. Appuyer une fois sur la touche **ENTER**. **0** doit clignoter à l'écran.
4. Appuyer sur la touche **FLÈCHE VERS LE BAS** jusqu'à ce que l'écran affiche **595**.
5. Appuyer alors une fois sur la touche **ENTER** (Entrée). Le mot de passe est réglé. L'écran affiche en alternance **PASS** et **595**. Le mot de passe est réglé.

AFFICHAGE DE L'ADRESSE DE RÉSEAU.

6. Appuyer une fois sur la touche **SETUP**. L'écran doit indiquer **StUP** et afficher en alternance **dSET** et la température réglée.
7. Appuyer trois fois sur la touche **FLÈCHE VERS LE BAS**. L'écran doit afficher en alternance **Addr** et l'adresse de réseau réglée.
8. **IMPORTANT!** Noter l'adresse de réseau! Il vous faudra entrer de nouveau cette adresse plus tard.
9. Si l'écran affiche encore en alternance **Addr** et l'adresse de réseau réglée, appuyez 5 fois sur la touche **FLÈCHE VERS LE HAUT** et passer à l'étape 12.
10. Si l'écran affiche la température par défaut, appuyer une fois sur la touche **SETUP**, et l'écran doit alors indiquer **StUP** et ensuite afficher en alternance **dSET** et la température réglée.
11. Appuyer deux fois sur la touche **FLÈCHE VERS LE HAUT**.

MODIFICATION DU MODÈLE DE PRÉSENTOIR.

12. L'écran doit afficher en alternance **CASE** et le modèle de présentoir réglé (**rLiC** ou **rLFF**). (Remarque : **Le modèle rLiC** est réglé à une température de $-10\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-23\text{ }^{\circ}\text{C}$), tandis que le modèle **rLFF** est réglé à une température de $-2\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-19\text{ }^{\circ}\text{C}$).
13. Appuyer une fois sur la touche **ENTER**. **rLiC** ou **rLFF** doit clignoter à l'écran.
14. Appuyer sur la touche **FLÈCHE VERS LE HAUT** ou **FLÈCHE VERS LE BAS** pour afficher l'autre modèle de présentoir.
15. Appuyer alors une fois sur la touche **ENTER**. L'écran doit afficher **CASE** et ensuite **rLiC** ou **rLFF**.
16. Appuyer 6 fois sur la touche **FLÈCHE VERS LE BAS**. L'écran doit afficher **rSt**.
17. Appuyer une fois sur la touche **SETUP**. La commande doit se réinitialiser.

RÉAFFECTATION DE L'ADRESSE DE RÉSEAU.

18. Si l'adresse de réseau prise en note à l'étape 8 est **nonE**, passer alors à l'étape 26 pour sauter la réaffectation de l'adresse de réseau et confirmer le nouveau modèle de présentoir.
19. Pendant la réinitialisation, l'écran doit afficher **SAFE** pendant 6 secondes environ, et ensuite **-nEt** pendant 6 secondes. Pendant que l'écran affiche **SAFE** ou **-nEt**, appuyer sur la touche **FLÈCHE VERS LE BAS**.
20. L'écran doit continuer d'afficher **SAFE**, ensuite **-nEt**, ensuite **10.50**, et ensuite le nouveau modèle de présentoir choisi (**rLiC** ou **rLFF**).
21. Après avoir affiché le modèle de présentoir, l'écran indique **Addr** et ensuite, «**nonE**» clignote à l'écran (aucune adresse de réseau de communication par défaut.)

22. Appuyer sur la touche **FLÈCHE VERS LE HAUT** ou **FLÈCHE VERS LE BAS** pour naviguer jusqu'à l'adresse prise en note à l'étape 8.
23. Appuyer une fois sur la touche **ENTER**, et l'écran doit alors afficher en alternance **Addr** et la nouvelle adresse de réseau affectée.
24. Appuyer une fois sur la touche **FLÈCHE VERS LE BAS**, et l'écran affiche ensuite en alternance **Addr** et la nouvelle adresse de réseau affectée. L'écran doit afficher **rSt**.
25. Appuyer sur la touche **SETUP**. La commande doit se réinitialiser.

CONFIRMATION DU NOUVEAU MODÈLE DE PRÉSENTOIR.

26. L'écran affiche **SAFE**, ensuite **-nEt**, ensuite **10.50**, et ensuite le nouveau modèle de présentoir choisi (**rLiC** ou **rLFF**) suivi de la température.
27. Appuyer une fois sur la touche **SETUP**. L'écran indique **StUP** et affiche ensuite en alternance **dSET** et ensuite **-12.0** pour le modèle **rLiC** ou **-5.0** pour le modèle **rLFF**.
28. Les paramètres par défaut de l'ARMOIRE FRIGORIFIQUE ont été rechargés.
29. Après quelques secondes, l'écran affichera de nouveau la température.

DIRECTIVES POUR FORCER UN CYCLE DE DÉGIVRAGE

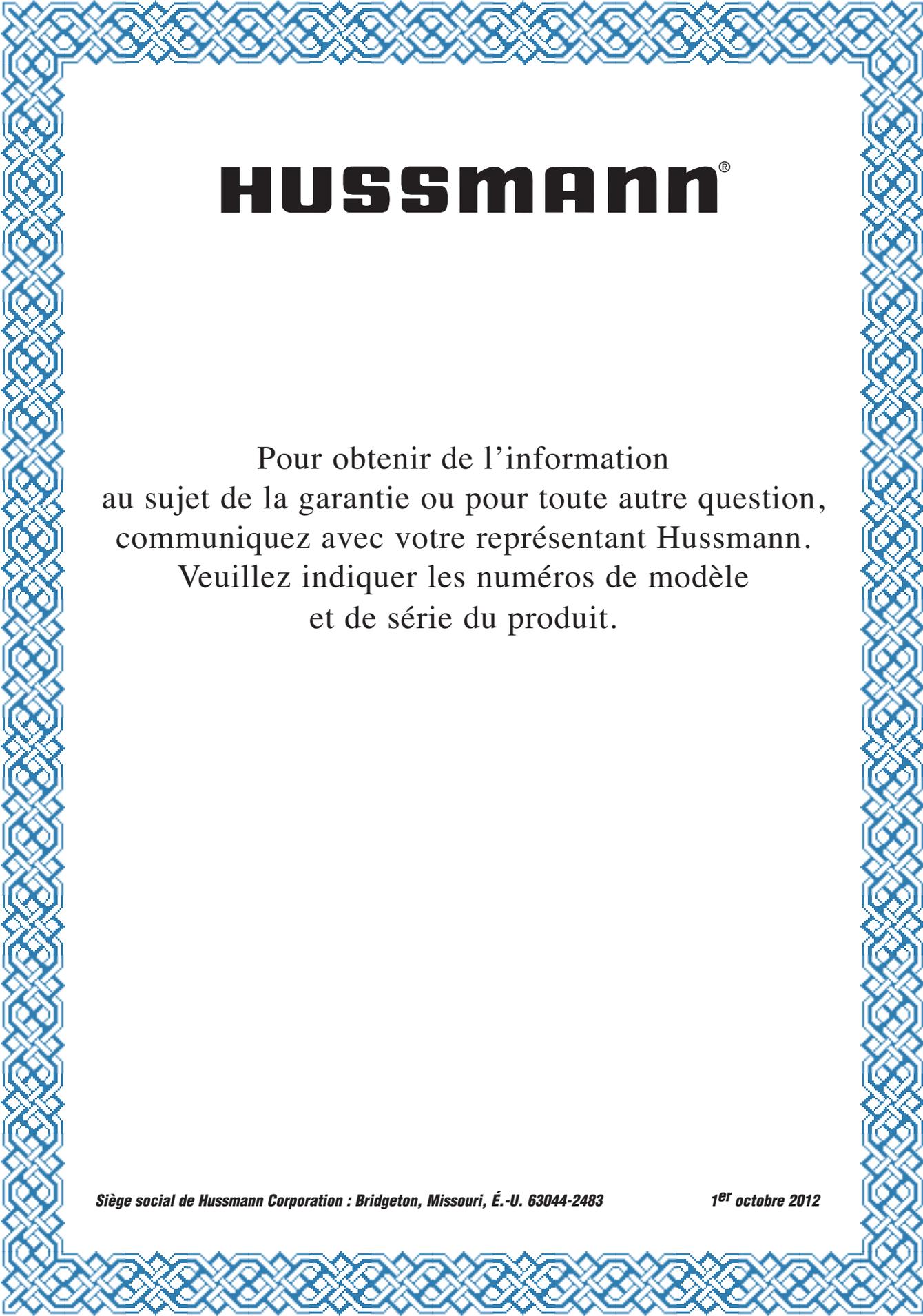
1. Régler le mot de passe, comme expliqué aux étapes 4 à 8.
2. Appuyer sur le bouton **SELECT** jusqu'à ce que l'écran affiche **dEFr**, et ensuite en alternance **dTyP** et **ELE1** (**ELE1** est le type de dégivrage pour le modèle RLSCP. Pour les autres modèles de présentoir, tout autre type de dégivrage s'affiche, selon le modèle).
3. Appuyer trois fois sur le bouton **DOWN** . L'écran doit afficher **Strt**.
4. Appuyer une fois sur le bouton **SELECT**. Cela devrait lancer le cycle de dégivrage. Le compresseur et les ventilateurs d'évaporateur doivent s'arrêter et l'élément de dégivrage doit être sous tension.

Lorsque le dégivrage non automatique est lancé, le dégivrage prendra fin automatiquement en fonction du temps ou de la température de fin de dégivrage.

DIRECTIVES POUR RÉINITIALISER LES CAPTEURS DES COMMANDES SAFE-NET.

Lorsqu'une nouvelle commande est installée sur un présentoir ou transférée d'un présentoir à un autre du même modèle, il faut la réinitialiser afin qu'elle détecte les nouveaux capteurs. La commande doit être réglée pour communiquer avec les capteurs.

1. Enlever le couvercle et rétablir ensuite l'alimentation (débrancher et rebrancher). L'écran affiche **Safe**, ensuite **NET**, ensuite le numéro de version et le modèle de présentoir, puis cherche les capteurs.
2. Pour que la commande puisse trouver les capteurs, appuyer continuellement sur le bouton **SELECT** pendant une seconde environ, pendant que l'écran affiche **Safe** ou **NET**. (Cela représente une fenêtre de 3 secondes pour **Safe** et de 3 secondes pour **NET**, ou un total de 6 secondes pour l'exécution de cette procédure.)
3. Lorsque la procédure ci-dessus est lancée, la commande doit exécuter le processus de démarrage décrit à l'étape 29 et s'arrêtera lorsque la température du présentoir s'affiche, les capteurs ayant été détectés.
4. Si la température s'affiche, c'est que le capteur est maintenant réglé en fonction de la commande.



HUSSMANN[®]

Pour obtenir de l'information
au sujet de la garantie ou pour toute autre question,
communiquez avec votre représentant Hussmann.
Veuillez indiquer les numéros de modèle
et de série du produit.

Hussmann Corporation

12999 St. Charles Rock Road
Bridgeton, MO 63044-2483

www.hussmann.com